



Anul XXXIV,
nr. 7858
Duminică,
31 octombrie
1982
4 pagini,
50 bani

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

La I.P.A.S.—metalul valorificat la un nivel cât mai înalt

Gospodărirea cu maximum de eficiență a resurselor materiale, valorificarea lor superioară constituie în actuala etapă de dezvoltare a țării noastre o sarcină de prim ordin, pornind nu numai de la caracterul lor limitat, dar și de la prețul în continuă creștere al materiilor prime și energetice, cu deosebire a celor provenite din import. Pe de altă parte, reducerea consumului de materii prime, materiale, combustibili și energie pe produs constituie factorul principal de micșorare a costurilor de producție, deci de sporire a producției nete, a venitului național și produsului social total — baza dezvoltării în continuare a economiei noastre, a creșterii bunăstării materiale și spirituale a întregului popor în prezent și în deceniile ce vin.

Județul nostru, fiind un județ puternic industrializat, este un mare consumator de metal. În condițiile în care — se știe — țara noastră importă cea mai mare parte a minerului de fier și a cocsului, se ridică problema gospodării și valorificării metalului la un nivel de eficiență cât mai ridicat de către fiecare unitate economică în general și de către unitățile constructoare de mașini în special.

Din capul locului menționăm faptul că cele mai mari posibilități de gospodărire cu maximum de economie și de valorificare superioară a metalului se situează în activitatea desfășurată în compartimentele de concepție (între 75—90 la sută diferențiat pe ramuri și produse), cărora le revine îndatorirea de a asimila

la produse noi cu performanțe tehnico-funcționale și economice superioare, de a re-proiecta pe cele existente, în vederea reducerii greutății specifice a acestora.

Și în județul nostru, dispunând de cadre cu înaltă calificare pe linie de cercetare și proiectare, multe întreprinderi au reușit, cu deosebire în ultimii ani, să proiecteze și reproiecteze mașini, utilaje, instalații, tehnologii și produse cu înalte performanțe, cu consumuri tot mai reduse de materii prime și materiale, de combustibili și energie.

Un criteriu de bază al aprecierii activității unei întreprinderi este cât din materia primă intrată în fluxul producției se regăsește în produsul finit. Cu cât coeficientul de utilizare este mai mare, cu atât pierderile sînt mai mici și, deci, se diminuează substanțial costurile de producție. Se poate aprecia, pe bună dreptate, că nivelul coeficientului de utilizare a materiilor prime caracterizează, în principal, gradul de tehnicitate dar și de suplețe ale produselor, calitatea tehnologiilor aplicate, spiritul gospodăresc al colectivului respectiv. În ce privește I.P.A.S.-ul, menționăm că această unitate are la ora actuală unul dintre cei mai înalți coeficienți de valorificare a metalului din județul nostru. Pe primele nouă luni din acest an coeficientul se ridică la 90,3 la sută, existînd secții cum sînt arcurile lame în care, datorită lungimilor

(Continuare în pag. a IV-a)

Nicolae BLAGA

Sîmbătă seara, tovarășul Yasser Arafat, președintele Comitetului Executiv al Organizației pentru Eliberarea Palestinei, care la invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România a făcut o vizită în țara noastră, a părăsit Capitala.

RODNICIA PĂMÎNTULUI ÎN CONSENS CU HĂRNICIA OAMENILOR

Zilele trecute am descins pe terenurile cooperativei agricole de producție Dirlos. Oamenii locului erau angrenați, în număr de peste 100 la stringerea din cîmp a porumbului. Dialogăm cu președintele unității, Ștefan Ungar, prezent în cîmp. Aflăm prin urmare că a mai rămas de recoltat doar porumbul, celelalte roade de toamnă fiind deja strinse și depozitate. Măsurăm din priviri lanurile de porumb din „Șes” și încercăm să facem o evaluare a producției, deosebite, care va fi înscrisă în registrele de bilanț. Cantitatea estimată de noi este corectată de președinte care ne spune că de pe cele 14 ha din „Șes” se va obține o producție de circa 8000 kg știuleți la hectar, adică în jur de 6000 kg boabe. Producția poate fi crotă record în cadrul unității, dar firească în condițiile unor lucrări pregătitoare și de întreținere a culturii executate la nivelul normelor tehnologice și în perioadele opti-



AGENDĂ ELECTORALĂ

Din caietul de însemnări al unui primar

Nicolae Bunea este primarul comunei Arpașu de Jos, o comună de oameni vrednici, o comună care, într-un fel, este și poarta de intrare în județul Sibiu, dinspre est, o comună așezată pe „malurile” șoselei naționale și internaționale. Dar, desigur, nu aceste lucruri constituie, neapărat, împlirile și împlinirile cu care arpașenii se laudă.

Acum, la ora bilanțului, acum cînd deputați și alegători trag linie și adună ceea ce au făcut împreună, cînd se exprimă laude și, uneori regrete pentru ceea ce s-ar mai fi putut face și s-a amînat, acum în preajma alegerilor de deputați în consiliile populare am răsfoit și caietul cu însemnări al primarului din comuna Arpașu de Jos, comună care are și două sate aparținătoare — Arpașu de Sus și Noul Român. Răsfoim caietul cu însemnări al primarului Nicolae Bunea, nu pentru a vedea la cîte sedințe a participat într-o lună, sau de cîte ori pe săptămîină, în ultima vreme,

s-a sculat cu „noaptea-n cap” și s-a culcat pe-aproape de miezul nopții ci pentru a spiciu cîteva din realizările obținute de deputații și alegătorii comunei în perioada dintre cele două legislaturi.

Astfel, scrie în caietul cu însemnări al primarului, în Arpașu de Jos a fost construit un cîmin cultural, de fapt un fel de casă de cultură multifuncțională, cu o sală de spectacole tip amfiteatru de 300 de locuri, edificiu realizat prin contribuția cetățenilor și a cărui valoare se ridică la peste 740 de mii lei. Și, tot în Arpașu de Jos a fost construită o sală cultural-sportivă, și tot prin contribuția cetățenilor. De asemenea, din fondurile statului a fost terminat un bloc pentru specialiști, cu 12 apartamente. La Arpașu de Sus s-a dat în folosință o sală cultural-sportivă, construită, de asemenea, prin contribuția cetățenilor, iar în Noul Român a fost extinsă grădi-

(Continuare în pag. a III-a)

R. BRĂDEANU

La zi în agricultură

celor din anii trecuți, faptul lăsinid loc unor aprecieri pozitive despre mai buna preocupare a oamenilor. Afirmația este susținută de nenumărate exemple.

În general anul acesta toate producțiile au fost superioare me prevăzute. Aici se mai adaugă și faptul că sub brazdă a fost pusă sămîntă din soiul de mare productivitate „Pionier”, dintr-o categorie biologică superioară (înmulțirea intii). În general anul acesta toate producțiile au fost superioare

considerare înfelepiciunea românească, mai bine mai puțin decit nimic... Circumscris aceleiași idei de acțiune conștientă, responsabilă trebuie să mai subliniem faptul că în acest an la C.A.P. Dirlos pe cele 10 ha cultivate cu sfeclă furajeră s-a obținut o producție de 105 tone la hectar, (mai mare cu 65 tone decit cea planificată), ceea ce a permis ca în furajeria unității să poată fi depozitate circa 700 tone. Firește aportul proteic al acestui important suculent se va resimți în sporirea producțiilor animale, în special a celei de lapte. La sfeclă de zahăr s-a înregistrat de asemenea o depășire de 10 tone la hectar.

Toate acestea sînt realizări palpabile, reflectînd fapte de muncă, reflectînd modul în care cooperatorii din Dirlos au înțeles să acționeze efectiv pentru modernizarea agriculturii românești, pentru înfăptuirea obiectivelor noii revoluții agrare. Nicolae IVAN

Iubirea de țară

Iubirea de țară: tărie și crez,
columna la care lucrez
îndemnat de moși și strămoși,
anii prin care-am trecut, viforosi,
Carpații la care mă-nchin,
griul și picătura de vin,
rîurile în care mă privesc,
pragul casei în care trăiesc.
Iubirea de țară: destin și-mplinire,
Dunării înaltă mărire,
soția și prunca,
pădurile, vie porunca
de-a fi credincios acestui pămînt,
între alte pămînturi, cel mai drept și mai sfînt,

și urmele celor ce-au fost,
dorința de-a avea printre oameni un rost.
Iubirea de țară: lumină și vrere,
bucurii și durere,
sentiment că exist și am nume,
că dorul în lume-i renume,
că nu sînt bastard,
că mama mi-e țara, că țara mi-e mamă,
că Tricolorul îmi este stîndard.
Iubirea de țară: moștenire preasfîntă,
înfînt carpații, statornică sfîncă
la răscruce de drumuri și vremi,
iubire de țară pe tine te cînt și mă-ndemn
să fiu vrednic de tine și demn.

Radu SELEJAN

Un aplaudat concert coral

Săptămîna culturii cisnădience a continuat într-un climat de semnificativă atenție din partea publicului din localitate, organizatorii onorîndu-si pe deplin promisiunile. Mai mult, ne-a făcut plăcere să constatăm că, paralel cu manifestările festivalului, la Casa de cultură a sindicatelor se desfășoară un bogat program de activități, spațiile fiind suprasolicitate, apelîndu-se la birouri și holuri, în extremis. Acest aspect dă un plus de valoare festivalului, îi acordă statutul de veritabilă sărbătoare culturală și nu de serbare ocazională. Dintre numeroasele manifestări ale săptămîinii ne pro-

Festivalul cultural „Toamna cisnădliană”

punem să ne oprim, prin intermediul citorva succinte notații, asupra concertului coral ce a avut loc vineri seara. Opțiunea se justifică dacă avem în vedere tradiția și popularitatea muzicii corale la Cisnădie, precum și scade-re valorică pe care acest important gen artistic a înregistrat-o, în ultima perioadă, în județul nostru.

Mărturisim de la început că spectacolul coral de vineri seara a depășit cu mult așteptările noastre, el constituindu-se într-o demonstrație a disponibilităților artistice, a valorii ridicate pe care coristii cisnădieni le posedă. Am ascultat vineri seara corul sindicatului întreprinderii „Textila” și corul german al Casei de cultură a sindicatelor, formație care a atins impresionanta cifră de 131 de ani de la înființare.

Întîlnirea dintre coristii textiliști și muzicianul și dirijorul Dorin Frandez s-a dovedit un fericit și rodnic prilej de a face artă autentică, de a alcătui o formație corală reprezentativă, care beneficiind de un repertoriu vast, divers, bine ales își desfășoară spectacolul cu tălmăcirii sincere, pline de sensibilitate și trăire artistică, ale unor lucrări corale adeseori de evidentă dificultate. De altfel, este cazul să remarcăm aici prodigioasa activitate a dirijorului Dorin Frandez cu corurile muncitorești.

În programul seriilor de vi-

(Continuare în pag. a III-a)

Octavian RUSU



Întreprinderea „Emailul roșu” Mediaș. Verificarea pigmentilor rezultați de la instalația de calcinare, efectuată de sing. Inache Ioan și preparatorul Ovidiu Moldovan Foto: FRED NUSS

CALEIDOSCOPI duminical

Istoria unei diplome dată la Sibiu, în anul 1611

...Anul 1602 îl găsește pe Ștefan Bogdan la Stambul plin de speranțe pentru cîștigarea domniei, prin intermediul ambasadorului. Regina Elisabeta moare. În 1604, Bogdan este închis pe malul Dardanelor din ordinul sultanului Ahmed I. Prin 1606, regele Poloniei Sigismund al III-lea scrie regelui Iacob I al Angliei să intervină la sultan pentru eliberarea lui Bogdan. În iunie 1606, Ștefan Bogdan face ce face și travestit în haine femeiești evadează și fuge la Veneția. De aici se adresează împăratului Rudolf al II-lea pentru sprijin, dar, fără rezultat. În 1607 cere concursul ducele elector al Saxoniei, Cristian al II-lea, pentru recomandarea la regele Iacob I al Angliei. Ajuns la Londra, la curtea regelui, prin farmecul și inteligența sa cerește suveranului Angliei, care dă sarcini să-l sprijine Sir Robert Cecil — Conte de Salisbury, prin noul ambasador la Poartă. În octombrie 1607, regele Iacob I intervine, apoi, la principele elector de Brandenburg să contribuie cu 200 000 de galbeni, o veche datorie contractată de electorat, în 1542, față de Petru Rareș, bunicul lui Ștefan Bogdan.

Din Veneția, la începutul anului 1608, Bogdan, multumeste prin scrisori regelui Angliei pentru ajutor.

În mai 1608, se întoarce la Constantinopol și e găzduit în casa ambasadorului Angliei, unde la îndemnul regelui Iacob I și reginei Ana de Danemarca, primește în dar 10 000 de coroane.

Capucehaia hanului tătar la Stambul și o delegație de boieri moldoveni intervin la sultan pentru numirea în scaunul Moldovei, a lui Ștefan Bogdan, vreme în care în Țara Românească era

domn Radu Șerban, iar în Moldova, Constantin Movilă.

Marele vizir Murad pașa, îi închide pe boieri. Re prezentantul Poloniei se plînge, în 1609, ambasadorului Angliei că-l sprijină prea mult pe Bogdan. În septembrie, Thomas Glover, ambasadorul, intervine iar pentru Bogdan la Murad pașa, dar fără izbindă. La sfîrșitul anului este omorît capucehaia Moldovei la Poartă, paharnicul Caraiman. Se spune că la urzile lui Ștefan Bogdan.

Prin ianuarie 1610, Bogdan se adresează din nou regelui Iacob I, al Angliei, pentru sprijin și se angajează că se va căsători, în caz de reușită, cu verișoara suveranului, lady Arabella Stuart, pretendentă la tronul Angliei. În aprilie, regele îi dă acordul.

Vizirul Mahmud pașa dă tircoale ambasadei și vrea să-l prindă pe Bogdan prin șiretlic ca să-l omoare. Regele Sigismund al III-lea al Poloniei protestează la suveranul Angliei pentru că-l susține prea mult pe Ștefan Bogdan. Între timp, la începutul anului 1611, voievodul Gabriel Bathory intră cu oastea în Țara Românească și-l alungă pe Radu Șerban. De la Tirgoviște scrie lui Ștefan Bogdan că-i va susține, la Poartă, domnia, adresîndu-se totodată și marelui vizir Iusuf pașa pentru incuviințare.

În caz de reușită, voievodul Transilvaniei se oferă să-i dea pe sora sa în căsătorie. Se întoarce în Transilvania și

din cetatea Sibiului emite **DIPLOMA**. La jumătatea anului 1611, la Brașov, se dă o mare bătălie. Oastea lui Radu Șerban învinge. Toate planurile cad. Voievodul Gabriel Bathory, în fugă, se retrage la Sibiu.

La insistențele Porții, ambasadorul ce-l adăpostea pe Ștefan Bogdan la Stambul, este chemat în Anglia. Polonezii revin la vizir, pentru închiderea lui Bogdan.

Disperat, rămas fără sprijin, la sfîrșitul anului 1611, Bogdan trece la islamism, sub numele de Ahmed.

Primește mai întîi sangeacatul de Pistrina, în Albania, apoi cel din Brusa. De aici dispare de pe scena istoriei.

Figura aceasta pitorească a inspirat dramaturgii englezi: Ben Jonson (1573—1637), care a realizat, în 1609 comedia **Epicoene, or the Silent Woman** și a fost jucată la Londra în 1610; Francis Beaumont (1584—1611) și John Fletcher (1579—1625), care au scris comedia **The Knight of the Burning Pestle**, reprezentată prima oară la Londra în anul 1613. Acești dramaturgi au introdus în piesele lor pentru prima dată un principe (sau un rege) al Moldovei.

Ștefan Bogdan... a fost susținut de regi, electori, conți, voievozi, viziri, ambasadori, boieri și de... o diplomă. Dar... în zadar.

Mircea OPRISIU

Fotografia săptămînii

„Niciodată toamna nu fu mai frumoasă sufletului nostru... Fotomontaj de Fred NUSS



Lucruri mici din lumea mare

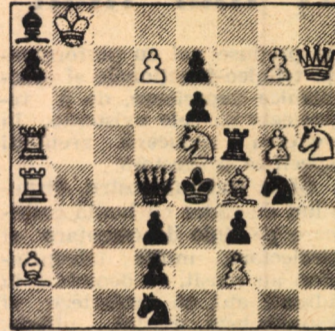
● Cel mai lung cablu de fibre de sticlă este cel ce leagă Londra de Birmingham. Avînd o lungime de 205 km, el este alcătuit din fibre de grosimea firului de păr și transportă mesaje și informații în ritmul pulsațiilor luminii. Și încă ceva aproape incredibil: puritatea lor este atît de mare încît un bloc în lățime de 20 km dintr-o asemenea sticlă ar fi la fel de transparent ca geamul unei ferestre. ● Japonezii testează un tren „minune” care, potrivit estimărilor, ar putea intra în exploatare între 1985 și 1995, urmînd să lege Tokio de Osaka (550 km) într-o oră! ● În prezent, în Italia sînt înregistrați peste 100 000 toxicomani. ● În acest an peste 100 de persoane și-au pierdut viața în accidente survenite în Munții Alpi (Italia, Franța, Elveția și Austria). Și încă anul nu s-a încheiat... ● Prințul William — care încă n-are decît cîțiva dințișori — în așteptarea zilei cînd va urca pe tronul Angliei a devenit proprietarul unui vast domeniu de 400 ha pe... planeta Marte. Acest regat i-a fost oferit de David Aguilar, directorul planetarium-ului Universității din Colorado, care vinde, contra sumei de 20 de dolari, certificate de proprietate pe această planetă. Cine mai dorește? ● Echipat cu un motor cu reacție suplimentar de 30 000 C.P., automobilul numit „Scorpionul” expus la Salonul anual din Berlinul Occidental, a dezvoltat în numai 6,5 sec. de la plecarea o viteză de 440 km/oră! ● Rio de Janeiro este orașul desemnat drept cel mai zgometos din lume. (n.i.d.).

ȘAH

Soluții în faze

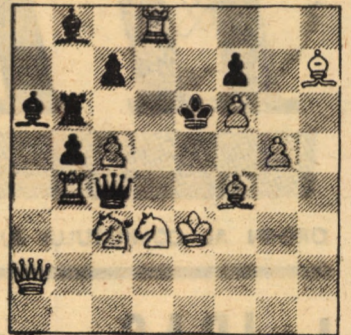
Unii compozitori, mai exigenți, au căutat să abordeze tema concursului nostru în stil contemporan, mascînd într-un fel jocul real prin introducerea soluției în faze. Este evident că astfel s-a ajuns la îmbogățirea conținutului problemelor, la ridicarea valorii concepțiilor și la lărgirea orizontului debutanților noștri care își vor putea da seama de direcția spre care vor trebui să-și îndrepte atenția în munca lor creatoare. Dezlegătorii sînt invitați a prezenta soluții complete cu indicarea curselor, fapt pentru care se vor acorda puncte în plus în cadrul concursului nostru permanent de dezlegări.

641. Alexandr Zygalov (U.R.S.S.)



2x (12+12)

642. Antonio Piatasi (Italia)



2x (11+8)

Dezlegările problemelor concursului

637. 1.De1! (dezlegare directă pentru a amenința 2.De5x) De+/Dd6+ (deschide diagonala a7—d4, permițînd bateriei C-T să intre în acțiune) 2.C4:DX, 1...Dc1+/Df8+ 2.Ce3/Cg7x (fără capturare!); variante suplimentare: 1...Dc3/De7/Ne4 2.Cd4/C:e7/D:e4x.

638. 1.Nd7! (dezlegare indirectă, formînd o baterie N-T și amenințînd 2.Na4x) De2+(f3+)/Df5+/Dh3+ 2.Ng4/N:f5/N:h3x; 1...D:d7 2.T:d7x, 1...Dad-lib. 2.Na4x. A. F. I.

De mîine, pe ecrane

Un saltimbanc la Polul Nord — Personalitate marcantă a cinematografului românesc, cineast de nivel internațional, Elisabeta Bostan este prezentă din nou pe ecrane cu un film „de familie”, cu un film care se adresează deopotrivă copiilor și adulților. Împreună cu Saltimbancii al cărui fir îl continuă, Un saltimbanc la Polul Nord revine farmecul uitat al circuitului de altădată, aduce în fața publicului nostru excepționale numere de dresură cu ursul polar Fram, prezintă imagini de o tainică frumusețe filmate dincolo de Cercul Polar. Aceași echipă de filmare, reînfrînare cu aceeași interpretare din Saltimbancii — Octavian Cotescu, Carmen Galin, Adrian

Vilcu, Violeta Andrei, Dem Rădulescu, George Mihăiță, Aurel Giurumia, Mihaela Juvara, Aurel Josefina, Alexandru Repan, Mitică Popescu, Geo Saizescu ș.a.

Un om trăind în viitor — Unul dintre cele mai importante filme românești actuale este acest lung-metraj realizat cu prilejul împlinirii a 100 de ani de la nașterea lui Nicolae Titulescu. Regia și scenariul: Pompiliu Gilmeanu; comentariul: Nicolae Dragoș și Dinu Săraru. Filmul prezintă nu numai biografia celui mai strălucit reprezentant al diplomației românești, ci și evenimentele care au zguduit lumea în prima parte a secolului trecut, subliniind consecvența vocației de pace a României.

Călăreții nocturni — Film cehoslovac în culori cu acțiunea la granița ceho-poloneză. Infruntări între jandarmi și contrabandiști în perioada imediat următoare primului război mondial.

● În premieră filme românești la Agnita (Întoarce-te și mai privește o dată), Dumbrăveni (Angela merge mai departe), Ocna Sibiului (Un saltimbanc la Polul Nord), Avrig și Tâlmăci (Destine romantice).

N. I. POPA

În această săptămînă...

● ...la Casa de cultură a sindicatelor s-a desfășurat a 6-a ediție a Balului bobocilor din Institutul de învățămînt superior Sibiu. Participarea numeroasă și entuziastă a conferit un aer tineresc acestei tradiționale manifestări studențești. Mult așteptata probă „miss” a fost precedată de un program cultural-artistic și de jocuri distractive. (Romeo Medan).

● ...în comuna Hoghilag a fost găsită femeia din fotografia de mai jos care nu poate vorbi. A fost internată la Căminul de bătrîni din comuna Biertan. Cine o cunoaște și poate da relații despre ea este rugat a se adresa în scris Căminului de bătrîni din comuna Biertan, județul Sibiu.



8,0
tru i
● C
● Fi
8 30
leij
patrie
muzic
româ
10,00
11,45
13,00
cal.
mănic
misiur
Ziua
nomii
ecran
18,45
19,00
Carne
Sub
frățes
varăsu
Ceaus
șei El
în lu
Cintar
Județu
Film
detu
Premie
ducție
englez
jurnal.
Enescu
nă”.

ci

Dumir

brie

SIBI

„O fat

le 9;

18,15;

tului: „

ben”

16; 18

denta:

că nu

12; 14

7 Noic

mul o

10; 16

MED

sul:

rele 9;

18,15;

tului: „E

rele 10

și „No

căpitar

nă”, 16

Caragi

zăpezil

16; 18

Luni,

SIBI

„Un s

Polu

9; 11,4

18,15;

tului: ind în

10; 12

„Cinci

fern”,

Indepe

șul an

uă seri

și 19.

MED

gresul:

vecin

9; 11,4

20. Tir

care u

orele 1

20,30. 1

le: D

10; 16;

me

(meteo

În u

uă zile

mențin

frumoa

noaptea

la. Ce

riabil.

fla slal

devat

vestic.

le min

cuprîns

0 grad

maxim

17 grad

local c

Agendă electorală

Puterea exemplului personal

În vara care a trecut am fost și-am stat în câteva comune ale județului: Păuca, Ațel, Laslea, Biertan. Localități altădată neștiute de nimeni, unele dintre ele nici măcar însemnate pe vreo hartă, cu case prăpădite, cu ulițe fie prăfuite, fie glodoase, cu oameni amăriți și copii rahitici. Astăzi aceste comune etalează o altă față, cu totul schimbată: uimitor de multe case noi, mari, sănătoase, trotuare, parcuri cu flori și arbuști ornamentali, poduri și podețe din ciment, șosele asfaltate, instalații de apă curentă și chiar de gaz metan. Totul, dar absolut totul, s-a făcut în anii socialismului fiind rodul politicii partidului de permanentă creștere a nivelului de trai al oamenilor, de lichidare a deosebirilor esențiale dintre sat și oraș. Dar — și acest lucru trebuie subliniat — nimic nu s-ar fi putut înfăptui fără abnegația, dăruirea, munca neobosită a oamenilor, a locuitorilor acestor comune, a celor care au rezistat mirajului orașelor, rămânând acolo unde au trăit părinții și bunicii și străbunicii lor. Da, „frunții satului”, cei care au dat întotdeauna tonul, cei al căror cuvânt a fost totdeauna ascultat și respectat, nu și-au părăsit gospodăriile. Din rândul lor au fost aleși deputații în consiliile populare, cei chemați să contribuie cu fapta la rezolvarea problemelor obștii. Și, de cele mai multe ori, alegătorii nu s-au înșelat, cei cărora le-au dat votul fiind un permanent exemplu, răspunzând tuturor chemărilor, venind cu propuneri sau a-

plind în practică sugestiile cetățenilor. Să fii deputat este o mare cinste, dar aceasta presupune și multă responsabilitate. Nimic nu se poate realiza fără efort, fără să lupti de multe ori cu idei ori întâmplări potrivnice. Ori, acești deputați ai comunelor sint totodată cei mai buni gospodari. De ce insistăm asupra acestui aspect? Pentru că în orașe destui dintre cei aleși de cetățeni au făcut prea puțin pentru a dovedi că au meritat încrederea lor, unele dintre propunerile și promisiunile din perioada campaniei electorale rămânând neonorate. Este ușor să ridici din umeri și să spui „nu se poate”, la fel cum simplu-i să te speli pe mâini de orice responsabilitate punând totul în circa gospodăriei comunale, ori a întreprinderii de transporturi, ori a primăriei. Căci ceea ce n-au înțeles încă mulți semeni de-ai noștri este că nimic nu se poate înfăptui doar cu vorbe, cu angajamente și cu aplauze. Ca să trăim mai bine și mai mult, să nu mai ardem gaz de pomană, să nu mai risipim energie electrică, să nu mai irosim metal.

Se apropie alegerile de deputați în consiliile populare și cei cărora le vom da votul trebuie să fie primii — prin exemplul personal, prin spiritul de inițiativă, prin efort efectiv — în a imprima un nou ritm activității, în a mobiliza și cataliza energiile creatoare ale oamenilor. Aleșii obștii trebuie s-o reprezinte cu cinste nu numai în momentele festive. (n.i.d.)

Din caietul de însemnări al unui primar

(Urmare din pag. 1)

nița și... s-a înălțat tot o sală cultural-sportivă în valoare de peste 464 mii lei. De menționat că, la propunerea cetățenilor și cu ajutorul lor au fost împrejmuite școlile din Arpașu de Sus, Arpașu de Jos și din Noul Român, „să nu arate școlile noastre ca niște cetăți părăsite”, vorba unui bătrîn al locului. Să adăugăm faptul că în ultimii trei ani, valoarea lucrărilor realizate prin munci patriotice, respectiv, prin participarea cetățenilor depășește trei milioane lei, valoare care înseamnă întreținere de drumuri, trotuare și străzi, construirea de poduri și podețe, plantări de arbori și pomi, întreținerea spațiilor și zonelor verzi ș.a. Tot în această perioadă a fost introdusă apa potabilă în 90 de gospodării, au fost construite și modernizate 15 case, la Noul Român a fost captat un izvor pentru alimentarea parțială, cu apă, a satului.

Și, tot din carnetul primarului am aflat că Valerica Cismaș, Vasile Telea, din Arpașu de Jos, Maria Nanghe și Livia Simion din Arpașu de Sus, Terea S. Ion și Nicolae Bunea din Noul Român sint deputații care au pus umărul la realizarea obiectivelor propuse, au mobilizat cetățenii la acțiunile de înfrumusețare și mai buna gospodărire a comunei.

Biogazul — un dosar în continuare deschis

Într-un articol publicat în nr. 7334 (din 21 februarie 1981) al ziarului nostru, căutându-se urmele biogazului în zootehnia județului se conchidea (în titlu): „Materie primă din belșug pentru producerea biogazului, dar nici o stație în funcțiune”. Interlocutorul de atunci preciza că în planul de investiții al acestui cincinal este prevăzută o singură stație la complexul zootehnic Veștem, care începând cu 1983 trebuie să producă. Facem o paranteză și arătăm că prin „Programul de reducere a consumului de energie electrică și combustibili, de valorificare a resurselor energetice secundare și neconvenționale și a zăcămintelor pentru produse de carieră și materiale de construcții în cincinalul 1981—1985”, cuprins în Hotărîrea Plenarei Comitetului județean Sibiu al P.C.R. cu privire la activitatea de cercetare științifică, dezvoltare tehnologică și introducere a progresului tehnic, din noiembrie 1981, se prevede executarea și punerea în funcțiune a 15 instalații de biogaz în fermele zootehnice (10 în I.A.S. și 5 în C.A.P.). Este adevărat că alături de D.G.A.I.A. mai „răspund” de îndeplinirea acestei măsuri și trusturile I.A.S. și S.M.A. și U.J.C.A.P., dar aceasta nu modifică datele problemei. Și tot adevărat este că potrivit interlocutorului amintit, „tovarășii” (din conducerea sectorului zootehnic) și-au propus să construiască în acest an (1981) 5 stații de mai mică capacitate, câte una în fiecare complex zootehnic. Da, se pare că au rămas cu propunerile... Precum se vede, datele problemei nu se „leagă”. Una este hotărîrea de partid, și valabilitatea ei nu se discută, și altul este planul de investiții, respectiv „banii alocati de minister” — cum aveam să aflăm la conducerea D.G.A.I.A. Și pînă în prezent

bani s-au alocat doar pentru stația de la complexul Veștem. „Zilele trecute am aprobat amplasamentul. Este vorba de o stație de 200 mc, care trebuie să producă în trimestrul III 1983. Așadar, investiția a fost demarată” — ne-a precizat ec. Ioan Vraciu, director general adjuncț la D.G.A.I.A. Am aflat și de ce s-a întârziat cu această lucrare. Cei care au fost trimși anul trecut în schimbul de experiență pe această temă s-au întors cam sceptici. Toa-

dovedi... zgircit? Va trebui, probabil, să apelăm mai mult la spiritul gospodăresc. Să construim fără fonduri de investiții, utilizând resurse locale și experiența locală care s-a acumulat pînă în prezent, stații mai mici și mai puțin pretențioase. În fond, moda gigantismului a trecut. Ne trebuie și stații mai mici sau mijlocii, ieftine și ușor de construit, amplasate lângă grajduri și de-o fi ca biogazul să ajungă numai pentru încălzirea hranei animalelor sau a apei pentru igiena acestora și cîștigul este îndestulător.

Așadar, să așteptăm în continuare, eu speranțe sporite, apariția biogazului în zootehnia județului.

Ion SORESCU

P. S. — Aflăm că la complexul din Avrig se va construi, în colaborare cu o instituție de cercetare din București, o stație de biogaz. Vom căuta să aflăm și alte amănunte.

Un aplaudat concert coral

(Urmare din pag. 1)

neri corul întreprinderii „Textila” a interpretat două cîntece patriotice — „Tară scumpă să trăiești” de Anatol Vieru și „Partid iubit îți mulțumim” de Vasile Timiș, trei bucăți de inspirație folclorică aparținînd compozitorilor Augustin Bena și Tudor Jarda — încântător au răsunat acordurile pieselor „La fîntînă, la izvor” și „S-ar ține mindra de lume” și dificila, dar deosebit de frumoasă variantă a colindului mioritic aparținînd regretatului compozitor sibiuan Doru Constantin. Un program deci, care a solicitat aproape la maximum ansamblul, care, spre lauda sa, a răspuns exact intențiilor și comenziilor dirijorului. O mai atentă cizelare a vocilor bărbătești, mai exacta interpretare a partiturilor pe voci vor fi în măsură să asigure formației corale a textilistilor cîsnădieni un binemeritat loc pe podiul etapei județene a actualei ediții a Festivalului național „Cîntarea României”.

Corul german al Casei de cultură a sindicatelor și-a reconfirmat calitățile în cadrul unui repertoriu devenit deja prea tradițional. Voci bune, o delicatețe evidentă a interpretării și o nedisimulată plăcere de a cînta, iată principalele atuuri cu care această formație artistică cucerește mereu publicul spectator.

Momentul coral al festivalului cultural cîsnădian poate fi trecut, fără rezerve, la capitolul reușite.

Tribuna
Sibiului

revine

te instalațiile pe care le-au văzut aveau cîte o „chichiță”. Proiectul pus acum la dispoziție de către I.P.S.C.A.I.A. București elimină toate neajunsurile, adică „este garantat”. Ne permitem o opinie: termenul de punere în funcțiune a acestei stații ar trebui devansat. Căci, ea ar urma să înceapă a produce biogaz odată cu sosirea sezonului rece, adică într-o perioadă neconcludentă din punct de vedere al randamentului. Iar în caz de întârziere, evenimentul s-ar putea produce abia în primăvara lui 1984.

În legătură cu necorelarea de care aminteam, ing. Iosif Tutulea, director general al D.G.A.I.A. ne-a asigurat că, în prezența unui specialist în problemele biogazului trimis de minister, se lucrează zilele acestea la un nou program „corelat”. Fondurile de investiții vor depinde deci tot de minister. Ce ne vom face însă dacă ministerul se va

el cunoaște legile și, pe scurt, să-l las în pace. Or veni tovarășii pe care mi i-a enumerat, dar poate pentru alte probleme că de controlat și îndrumat nu prea se vede. Cît despre legi există și o lege a presei care dă dreptul ziaristului la documentare și organele de stat sint obligate să-i acorde sprijinul. Dar, în fine, între atîtea legi, e greu să le știi chiar pe toate, oricît de gestionar de aprozar ai fi. Cît despre ora deschiderii s-a motivat că a fost cu banii, or asta se putea face înainte, nu în timpul programului. Am trecut și-n ziua următoare. Ce-i drept omul sortase marfa, mai făcuse ordine, semn că se poate.

Cele relatate sperăm că vor fi tratate cu atenția cuvenită de conducerea I.J.L.F. Așteptăm răspuns, conform legii.

Angela CHIFU

Atitudini... de vînzători

fost chip pentru că dintr-o dată s-a enervat foarte și mi-a spus pe șleau — fără a ține seama că mă legitimasem — că dacă nu sint „comisie” nu discută, că la dumnealui vin numai tovarășii x, y și z și controlează. Că

discut cu E. Arion, lucrător gestionar. Încerc doar pentru că de discutat cu dînsul n-a



În aceste zile, în școli se desfășoară adunările pionieresti de alegeri. Redăm secvențe de la o astfel de acțiune a celor 340 de reprezentanți ai pionierilor de la Școala generală nr. 15 din Sibiu
Foto: Fred NUSS

TELEGRAME EXTERNE

Din partea Agenției poloneze de știri (P.A.P.)

VARȘOVIA 30 (Agerpres). — Agenția poloneză de știri, P.A.P., a fost împuțernicită să dea publicității Declarația Guvernului R.P. Polone referitoare la hotărârea președintelui S.U.A. de a sista clauza națiunii celei mai favorizate acordată Poloniei. Această acțiune — se arată în declarație — limitează relațiile polono-americane și contravine intereselor economice ale Poloniei, generând înrăutățirea condițiilor schimbului de mărfuri și, în primul rând, ale exportului polonez pe tradiționala piață americană.

Hotărârea americană nu poate fi altfel calificată decât ca o nouă acțiune a politicii de confruntare, promovată de președintele Reagan, care folosește problemele poloneze pentru intensificarea încordării internaționale și limitarea colaborării Est-Vest.

Guvernul polonez, respingând cu hotărâre politica de șantaj și presiuni, precum și încercările de dictat — se arată în declarație —, repetă cu toată fermitatea că, în soluționarea problemelor poloneze, el se conduce exclusiv după interesele supreme ale poporului și ale statului polonez.

PE SCURT... PE SCURT...

● La Berlin au avut loc ședințele consiliilor Băncii Internaționale de Investiții și Băncii Internaționale de Colaborare Economică.

Consiliul Băncii Internaționale de Investiții a aprobat noi obiective economice ce urmează a fi creditate și planul de credit al băncii pe anul 1983.

Consiliul Băncii Internaționale de Colaborare Economică a precizat planul de credit, a examinat și soluționat o serie de probleme referitoare la perfecționarea activității sale.

● Poliția italiană a anunțat că a reușit să aresteze pe Suzanna Ronconi, unul din conducătorii organizațiilor teroriste autointitulate „Brigăzile roșii” și „Prima Linie”, care a evadat, în ianuarie, din închisoare, unde executa o detenție de 14 ani, relatează agențiile de presă.

● Referindu-se la o sinteză publicată de Confederația industriei britanice, în legătură cu situația economică a țării, ziarul „Morning Star” apreciază că este vorba de „cel mai funest document din ultimii ani”. În sinteză, se arată astfel că 76 la sută din firmele britanice funcționează sub posibilitățile lor de producție, iar 94 la sută resimt lipsa de comenzi. Recesiunea din economia britanică, se menționează în conti-

nuare, este însoțită de o creștere continuă a șomajului care afectează 3,3 milioane de salariați.

● Ministerul Transporturilor al Japoniei a anunțat închiderea a încă șapte linii ferate de stat în diferite zone ale țării.

Din 1965 și pînă în prezent, în Japonia au fost închise magistrale feroviare de stat cu o lungime totală de 2500 kilometri. Ca urmare, mai multe zeci de mii de persoane și-au pierdut locurile de muncă. Pînă în 1985 se preconizează concedierea altor 74 000 de feroviari.

● Alături de creșterea șomajului și în raport direct proporțional cu aceasta, în Statele Unite iau proporții alarmante actele de cruzime și violență, s-a arătat la conferința anuală a Academiei de pediatrie din S.U.A., care s-a desfășurat recent la New York. Totodată, s-a relevat că actele de violență sînt comise în mod tot mai frecvent de tineri între 15 și 24 de ani. Specialiștii au apreciat că, pe lângă deteriorarea situației economice și creșterea șomajului, la acest fenomen contribuie și propaganda pe care o fac cinematograful și televiziunea actelor de violență.

La I.P.A.S. — metalul valorificat la un nivel cît mai înalt

Urmare din pag. 1)

multiple ale foilor de arc, coeficientul de utilizare se ridică la aproape 97 la sută. Gospodărirea cît mai bună a metalului, economisirea lui se cere împletită cu o cît mai înaltă valorificare a sa, cu obținerea unei valori cît mai mari din aceeași cantitate de metal. Desigur, un asemenea obiectiv se poate atinge nu-

mai prin promovarea unor produse care valorifică mai bine, mai eficient, materia primă. În tabelul de mai jos prezentăm prin comparație avantajele și economiile ce se obțin la I.P.A.S. prin re-proiectarea a două produse: cilindrul dublu de frînă pentru autovehicule (1) și robinetul frînei de mină pentru autovehicule (2).

Parametrul	Pro- dusul	U.M.	Produsul vechi	Produsul nou
Tipizare	1	buc.	4	1
	2	"	2 (numai pentru autovehicule)	1 (extindere și pentru tractoare)
Greutate	1	kg	20,7	9,75
	2	"	6,3	1,1
Gabarit	1	mm	560×173×170	260×173×170
	2	"	380×350×200	156×90×70
Fiabilitate	1	testare km	60 000 R(t)=0,70	100 000 R(t)=0,88
	2	"	60 000 R(t)=0,80	100 000 R(t)=0,85
Producția	1	buc/an	200 000	200 000
	2	"	47 000	47 000
Sistem de prindere pe autovehicul	1	buc.	4 șuruburi M 10	2 șuruburi M 16×1,5
	2	"	4 șuruburi M 10	2 șuruburi M 6
Alte caracteristici industriale	1		gabarit mare, greu de manevrat, aspect neindustrial	formă plăcută, gabarit redus, design corespunzător
	2		gabarit mare, montat sub bordul mașinii, greu de manevrat	design industrial plăcut și original, montat pe bordul autovehiculului

Din acest tabel avantajele produselor noi atît pentru producător (în final pentru economia națională) cît și pentru utilizator reles în mod clar: o economie anuală de peste 2 400 tone metal, importante economii de manoperă, de combustibili și energie, o estetică corespunzătoare etc. Concepția și execuția

(ca proiectant) acestor două produse aparține inginerului Ioan Sămărghițan, proiectant cu vechi state de serviciu (peste 15 ani) și cu multe realizări notabile în acest domeniu. Sigur, asemenea realizări există multe la I.P.A.S., și nu numai aici, realizări din care vom mai consemna în numerele viitoare.

Spectacol extraordinar

Casa de cultură a tineretului prezintă marți, 2 noiembrie 1982, orele 17 și 20 un spectacol extraordinar de muzică rock cu formația Riff și mu-

zică folk cu Gheorghe Spătăceanu și Nicu Țilea.

Biletele se pot procura de la Agenția teatrală.

La închiderea ediției

leri, în divizia A la fotbal

Meciurile disputate sîmbătă în etapa a 13-a a campionatului diviziei A la fotbal s-au încheiat cu următoarele rezultate: Petrolul Ploiești — Politehnica Iași 2—0 (1—0); Jiul Petroșani — F.C. Olt 1—0 (1—0); F.C.M. Brașov — Steaua 1—1 (1—0); Politehnica Timișoara — C.S. Trgoviște 1—0 (1—0); F.C. Argeș Pitești — Universitatea Cra-

iova 1—0 (0—0); Chimia Rm. Vilcea — Dinamo 0—0; F.C. Constanța — A.S.A. Tg. Mureș 1—1 (1—0); Sportul Studentesc — Corvinul Hunedoara 1—1 (1—1); S.C. Bacău — F.C. Bihor Oradea 2—0 (1—0).

În clasament situația se menține neschimbată; continuă să conducă echipa Dinamo, cu 19 puncte (golaveraj plus 17), urmată de formațiile Sportul Studentesc — 19 puncte (plus 13) și Corvinul Hunedoara — 17 puncte. (Agerpres)

C.P.L. GHERLA

eu sediul în Gherla, str. Clujului nr. 7, telefon 118, județul Cluj, colectează bușteni de nuc conform Decretului 134/1954 și a Legii nr. 11/1971 la următoarele prețuri

Clasa A 1550 lei/mc.
Clasa B 1300 lei/mc.
Clasa C 900 lei/mc.

Cei interesați se vor adresa în scris sau telefonic la adresa indicată. — 507 —

EXPLOATAREA DE PRESTĂRI ÎN CONSTRUCȚII ȘI FOND LOCATIV SIBIU

încadrează de urgență:

- zidari;
- tinichigii

în conformitate cu prevederile legale — 506 —

MICA PUBLICITATE

PIERDERI

- Pierdut următoarele legitimații, eliberate pe numele:
 - Kohl Gerhard, O.J.T. Sibiu; (8707)
 - Rotariu Aspazia, întreprinderea „Mătasea roșie” Cisnădiei (8686)
 - Ferentz Vasile, I.M.M.N. Copșa Mică; (MP)

Le declarăm nule.

VINZĂRI-CUMPARĂRI

- Vind Fiat 1300, stare foarte bună. Sibiu, str. Gh. Gheorghiu-Dej 58, telefon 33195, orele 10—17. (8884)
- Vind Ford Taunus 1300 L Fordor. Sibiu, telefon 31819. (8772)
- Vind loc de veci în criptă. Sibiu, str. Luptei 24. (8850)
- Vind oi. Cumpăr fin. Sibiu, str. 11 Iunie 35. (8854)
- Vind pat dublu cu saltele relaxa; frigider Fram. Telefon 16105. (8879)
- Cumpăr Skoda 120 L sau S 100. Sibiu, telefon 16861. (8917)
- Vind dulap 3 uși; palton bărbătesc (54); cărucior, coș — pentru copii. Telefon 13037. (8919)
- Vind Moskvici 1500, stare excepțională. Săliște, telefon 231. (8921)
- Vind frigider Fram 112 și pătuț lemn pentru copil. Sibiu, str. Coșbuc 11. (8931)
- Vind stație Mixer — X R 400 nouă. Sibiu, telefon 38343. (8933)
- Vind boiler și încălzitor apă — import, noi. Sibiu, telefon 16769. (8940)
- Vind dulap; canapea; două fotolii. Țiglar, bloc G 1, ap. 61, după-amiază. (8944)
- Cumpăr butelie aragaz. Sibiu, telefon 25569, după ora 16. (8945)
- Vind Dacia 1300, stare excepțională. Telefon 38628, Sibiu. (8947)
- Vind boiler 85 litri; palton picioare astrahan; haine, pantofi, cizme — bărbătești și mobilă. Sibiu, telefon 39466. (8733)
- Vind Trabant, preț convenabil. Bardon, str. Bagdazar 31, Sibiu. (8947)

SCHIMB DE LOCUINȚĂ

- Predau contract apartament 3 camere București, pentru două camere I.L.L., Sibiu. Informații telefon 20950, Sibiu. (8797)
- Schimb apartament proprietate 3 camere, pivniță, Hipodrom IV, cu casă 2—3 camere, singur în curte, zonele: Gara Mică, Țiglar, Tereziar. Accept variante. Telefon 31766, zilnic 21—22. (8836)
- Ofer apartament două camere Brașov, pentru similar Sibiu. Telefon 30184, Sibiu. (8867)
- Schimb apartament două camere, confort I, cu spațiu mai mare — central. Telefon 20867, orele 16—22. (8939)

INCHIRIERI

- Ofer pentru închiriat cameră separată, acces dependințe. Sibiu, Hipodrom IV, bloc 3, ap. 46, sc. C, etaj I. (8888)
- Tinără caut cameră. Vind aparat auditiv — adaptat la ochelari (import). Sibiu, telefon 11654, orele 19—22. (8822)
- Doi băieți căutam cameră — intrare separată. Sibiu, telefon 38935, după-amiază. (8883)
- Primesc două fete în gazdă. Hipodrom I, telefon 22757. (8943)

MEDITAȚII

- Meditez limbile franceză, germană, engleză (accept și începători). Hipodrom, telefon 23817. (8942)

ANUNȚURI FAMILIALE

Colectivul redacției ziarului „Tribuna Sibiului”, apreciind frumoasa activitate și comportare în muncă a tovarășei LEDERER SUSANA, îi urează, cu ocazia pensionării, mulți ani de sănătate și fericire.

● Cu ocazia aniversării zilei de naștere, soția și copiii urează dragului lor prof. ILIE DOBRE — „La mulți ani!” (8927)

● Cu ocazia împlinirii vârstei de 40 ani, urez prof. ILIE DOBRE multă sănătate și fericire! Mutți (8928)

● Cu ocazia pensionării prof. VIOREL COȘA, cadrele didactice de la Școala generală Ruși îi urează sănătate și mulți ani fericiti! (8941)

Părinții, fratele și bunica anunță cu durere, încetarea prematură din viață, într-un tragic accident, a fiului lor

CIPRIAN LISACOSCHI

— 8 ani —

Înmormintarea va avea loc marți, 2 noiembrie, ora 13, din cartierul Vasile Aaron, strada Șurianu, bloc 5, sc. A.

Colegii din clasa II K și colectivul cadrelor didactice de la Școala gen. nr. 17 Sibiu sînt alături de familia îndurerată prin pierderea fulgerătoare, într-un tragic accident, a fiului lor

CIPRIAN LISACOSCHI

— 8 ani —

Vecinii de scară sînt alături de familia LISACOSCHI în greua pierdere suferită prin moartea fulgerătoare a scumpului fiu

CIPRIAN

— 8 ani —

și transmit sincere condoleanțe familiei îndoliate.

Colectivul Șantierului de construcții nr. 1 Mediaș — al I.C.M.J. Sibiu — aduce un ultim omagiu fostului lor coleg

IOAN GHERMAN

(Nicu)

și transmite condoleanțe familiei îndurerate. (V)

● Pentru cei ce l-au cunoscut și l-au iubit, amintim că azi, 31 octombrie, se împlinesc doi ani de cînd ne-am despărțit pentru totdeauna de cel drag

ȘTEFAN CIBU

— 35 ani —

Nu-l vom uita niciodată. Familia (8903)

● Mulțumim rudelor, colegilor și cunoștințelor care au fost alături de noi la marea durere pricinuită de pierderea scumpului nostru

dr. VASILE BĂRBUȘ

(Sile)

Familia îndurerată (8938)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Emil DAVID (redactor șef), Ioan NISTOR (redactor șef adjunct), Radu SELEJAN, Ion SORESCU, Traian SUCIU.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Bulevardul Victoriei 8 — Telefoane: Redactor șef 12810; Redactor șef adjunct 13333; Secția economică — politică — administrația 13183; Secția socială — cultură — sport — scrisori 22506; Tiparul Întreprinderea poligrafică Sibiu — 40064 —